

NowyStyl

Puzlo



EN FIXCODE dial lock

DE Zahlenschloss mit FIXCODE
(permanenter Code)

PL zamek szyfrowy
typu FIXCODE (kod stały)

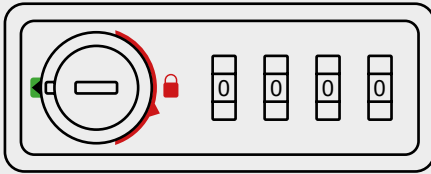
FR serrure à code (code fixe)

EN	
FIXCODE dial lock	4
PL	
zamek szyfrowy typu FIXCODE (kod stały)	18
DE	
Zahlenschloss mit FIXCODE (permanenter Code)	33
FR	
serrure à code (code fixe)	46

EN

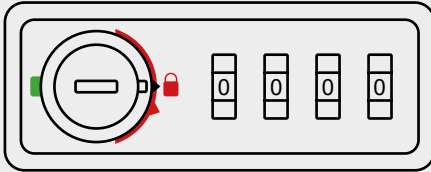
FIXCODE dial lock

Lock status overview



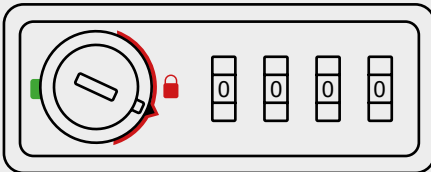
UNLOCKED POSITION

arrow on the knob
indicates green field



LOCKED POSITION

arrow on the knob
indicates red padlock

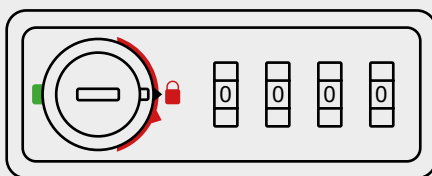


PROGRAMMING MODE

arrow on the knob
indicates red triangle

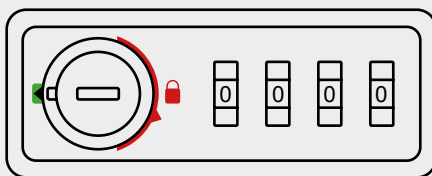
1.

Initial situation



Arrow indicates red padlock, all digits are 0000.

Locked position



Turn the knob with 180° so the arrow indicates green field. All digits are 0000.

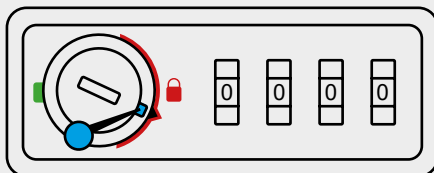
Unlocked position

2.

Lock programming (setting user code)

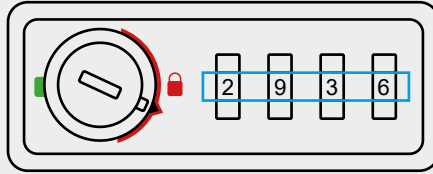
2.1

20°



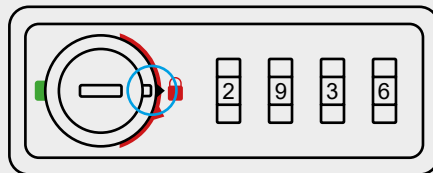
When arrow indicates red padlock and all digits are 0000, press the programming pin. **Keep pin pressed and turn the knob with 20°** till the arrow indicates red triangle

2.2



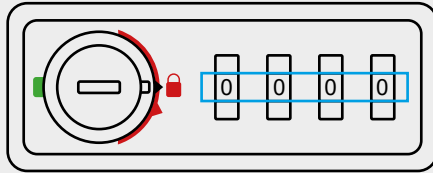
Take the pin out and
set your user code and write it down

2.3



Turn the knob so the arrow indicates red padlock and
programming pin goes back to its place

2.4



Turn the knob with 180° so the arrow indicates green field, then turn it back to initial position - your user code is saved, lock is closed and **digits reset to initial position 0000**

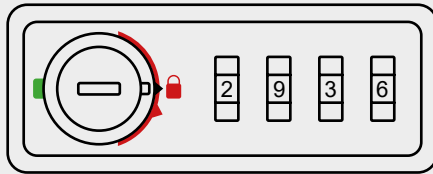
2.5

To open the lock, set your personal code and turn the knob so the arrow indicates green field. Lock is open now and digits are 0000 so nobody could see your user code accidentally

3.

Changing user code

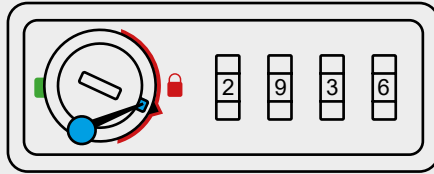
3.1



When lock is closed, **set your user code**

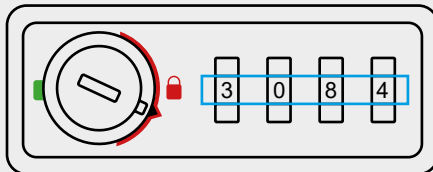
3.2

20°



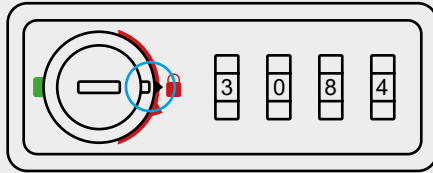
Press the programming pin and turn the knob with 20° so the arrow indicates red triangle

3.3



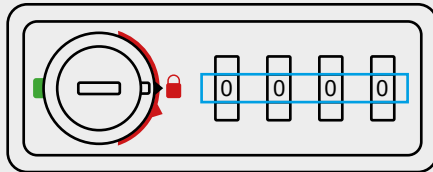
Take the pin out, **set your new user code** and write it down

3.4



Turn the knob so the arrow indicates red padlock and **programming pin goes back to its place**

3.5



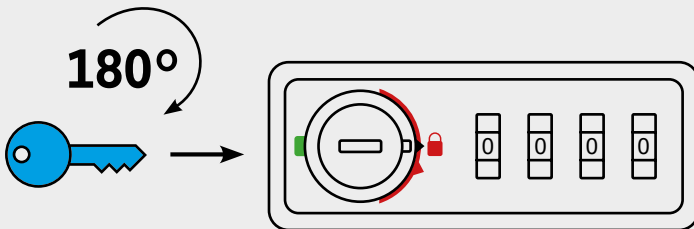
Turn the knob with 180° so the arrow indicates green field and then turn it back to initial position - your new user code is saved now, lock is closed and **all digits are 0000**

4.

Code reset with emergency key

If you don't know the user code but need open the locker, use the emergency key

4.1



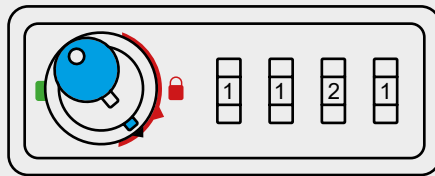
Insert the key, turn it with 180 clockwise.
Do not turn the knob!

4.2



Press the programming pin and **turn the knob with about 45° clockwise** so the arrow indicates the red field

4.3



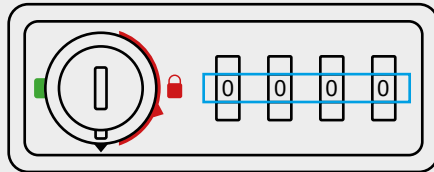
Take the pin out and **turn each dial at least one full turn-around. Note:** start with the dial that is closest to the knob, then turn next dials

In the next step, **repeat turning the dials with at least one full turn-around** but this time **start with the dial furthest from the knob** and then turn the next dials.

4.4

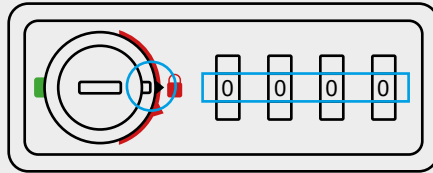
Turn the key with 180° (without moving the knob)
counter-clockwise and take the key out

4.5



Turn the knob clockwise until resistance appears.
Digits are 0000

4.6



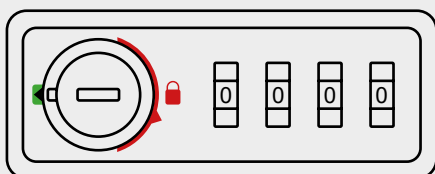
Turn the knob so the arrow indicates red padlock
- **the user code is deleted, pin goes back to its place**
and the lock is in its initial position.

Now the lock can be opened by turning
the knob to the position where the arrow indicates
green field, or **you can immediately set a new
user code** according to the chapter 2

PL

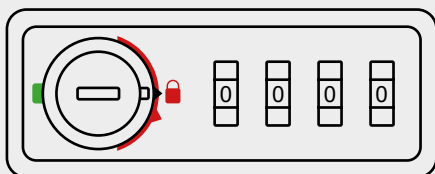
zamek szyfrowy typu
FIXCODE (kod stały)

Stan zamka



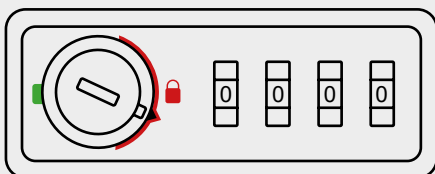
ODBLOKOWANY

strzałka na pokrętle
wskazuje zielone pole



ZABLOKOWANY

strzałka na pokrętle
wskazuje czerwoną kłódkę

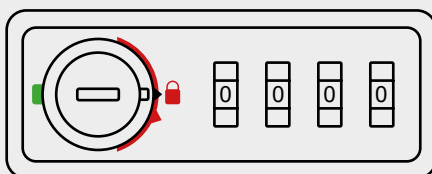


TRYB PROGRAMOWANIA

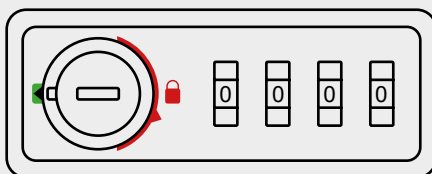
strzałka na pokrętle
wskazuje czerwoną trójkąt

1.

Sytuacja początkowa



Strzałka na pokrętle wskazuje czerwoną kłódkę, wszystkie cyfry w pozycji 0000. **Zamek jest teraz zablokowany**



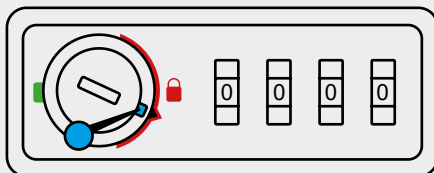
Przekręć pokrętko o 180°, aby strzałka wskazywała zielone pole, wszystkie cyfry są w pozycji 0000, a **zamek jest teraz odblokowany**

2.

Programowanie zamka (nadawanie własnego kodu)

2.1

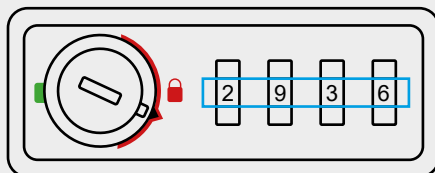
20°



Gdy strzałka wskazuje czerwoną kłódkę, a wszystkie cyfry są w pozycji 0000, wciśnij wtyk programowania za pomocą szpilki.

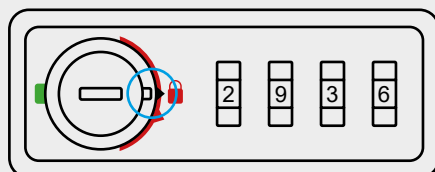
Przy wciśniętym wtyku, obróć pokrętle o ok. 20°
aż strzałka na pokrętle znajdzie się na czerwonym trójkącie

2.2



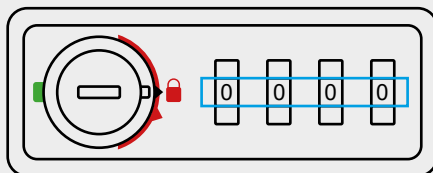
Wyjmij szpilkę z wtyku do programowania,
ustaw swój kod i zanotuj go

2.3



Obróć pokrętko tak, aby strzałka wskazała czerwoną kłódkę,
a wtyk do programowania wróci na swoje miejsce

2.4



Przekręć pokrętko o 180° tak, aby strzałka wskazywała zielone pole, a następnie wróć do pozycji wyjściowej – Twój kod zostanie zapamiętany, zamek zostanie zablokowany, **a cyfry zostaną zresetowane do pozycji wyjściowej, czyli 0000**

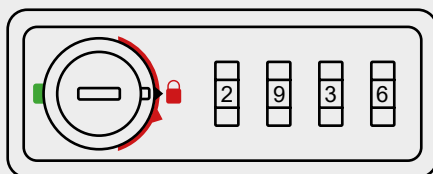
2.5

Aby otworzyć zamek ustaw swój kod i przekręć pokrętko tak, aby strzałka wskazywała zielone pole. Zamek odblokuje się, a cyfry wrócą do pozycji wyjściowej 0000, aby nikt przypadkowo nie poznał Twojego kodu

3.

Zmiana kodu

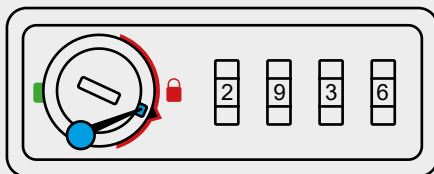
3.1



Gdy zamek jest zablokowany, **ustaw nadany wcześniej kod**

3.2

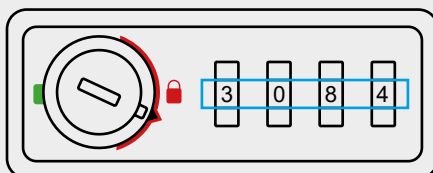
20°



Wciśnij wtyk programowania za pomocą szpilki.

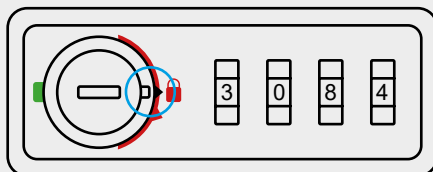
Przy wciśniętym wtyku, obróć pokrętle o ok. 20° aż strzałka na pokrętle znajdzie się na czerwonym trójkącie

3.3



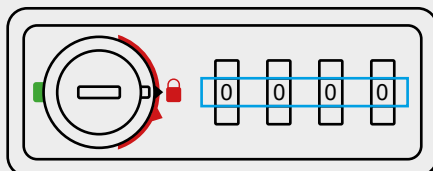
Wyjmij szpilkę, **ustaw swój nowy kod i zanotuj go**

3.4



Obróć pokrętko tak, aby strzałka wskazywała czerwoną kłódkę, **a wtyk do programowania wróci na swoje miejsce**

3.5



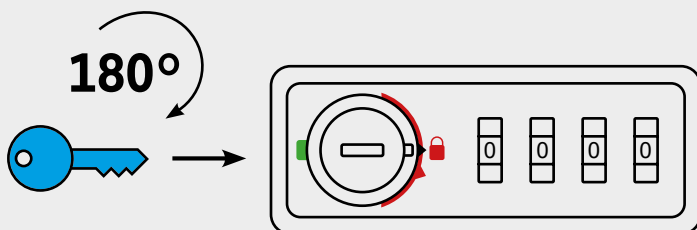
Przekręć pokrętko o 180° tak, aby strzałka wskazywała zielone pole, a następnie wróć do pozycji wyjściowej – nowy kod zostanie zapamiętany, zamek zostanie zablokowany, **a cyfry zostaną zresetowane do pozycji wyjściowej, czyli 0000**

4.

Resetowanie kodu kluczem awaryjnym

Gdy nie znasz kodu do zamka, a musisz otworzyć skrytkę użyj klucza awaryjnego

4.1



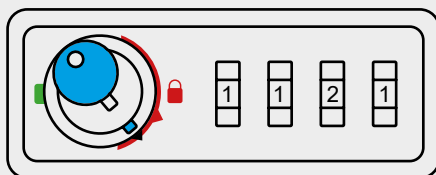
Włóż klucz do zamka i obróć nim o 180° zgodnie z ruchem wskazówek zegara. **Nie obracaj pokrętle!**

4.2



Wciśnij wtyk programowania za pomocą szpilki.
**Przy wciśniętym wtyku, obróć pokrętle o ok. 45°
zgodnie z ruchem wskazówek zegara** aż strzałka
na pokrętle znajdzie się na czerwonym polu

4.3



Wyjmij szpilkę z wtyku i **przekręć po kolei każdą tarczę z cyframi o co najmniej jeden pełny obrót.**

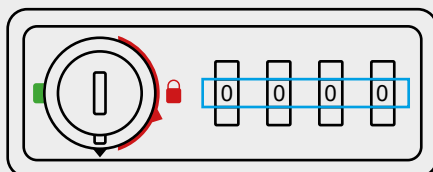
Uwaga: zacznij od tarczy położonej najbliżej pokrętła, a następnie obracaj kolejne tarcze

Powtórz przekręcanie po kolei każdej tarczy z cyframi **o co najmniej jeden pełny obrót**, ale tym razem **zaczynij od tarczy położonej najdalej od pokrętła**, a następnie obracaj kolejne tarcze.

4.4

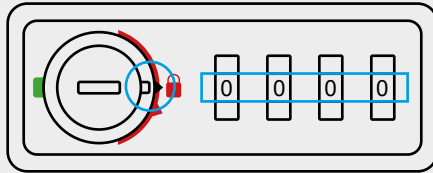
Obróć sam klucz o 180° **w kierunku odwrotnym** do ruchu wskazówek zegara **i wyjmij go**

4.5



Obróć pokrętłem zgodnie z ruchem wskazówek zegara do oporu.
Cyfry ustawią się w pozycji 0000

4.6



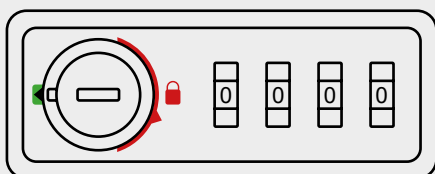
Przekręć pokrętko tak, aby strzałka wskazywała czerwoną kłódkę
– **teraz kod został zresetowany, wtyk wrócił na swoje miejsce,**
a zamek jest w sytuacji początkowej.

Teraz można otworzyć skrytkę przekręcając pokrętko tak,
aby strzałka wskazywała zielone pole **lub od razu nadać**
swój nowy kod zgodnie z instrukcjami z kroku nr 2

DE

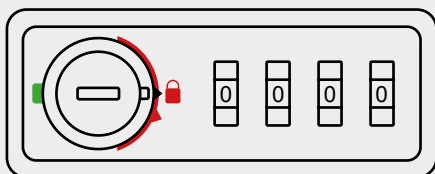
Zahlenschloss mit FIXCODE
(permanentener Code)

Übersicht über den Sperrstatus



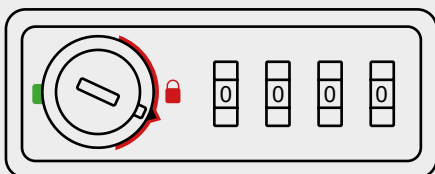
ENTRIEGELTE POSITION

Pfeil auf dem Drehknopf zeigt grünes Feld an



VERRIEGELTE POSITION

Pfeil auf dem Drehknopf zeigt rotes
Vorhängeschloss an

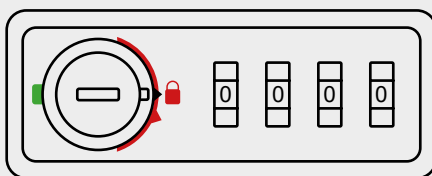


PROGRAMMIERMODUS

Pfeil auf dem Drehknopf zeigt rotes Dreieck an

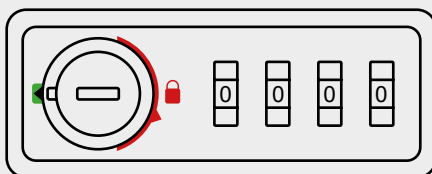
1.

Ausgangssituation



Der Pfeil zeigt auf das rote Vorhängeschloss, alle Ziffern lauten 0000.

Gesperrte Position



Drehen Sie den Regler um 180°, so dass der Pfeil auf das grüne Feld zeigt. Alle Ziffern lauten 0000.

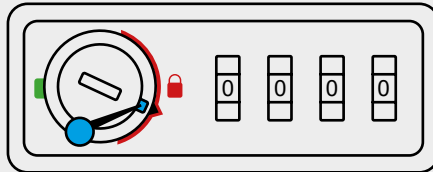
Entriegelte Position

2.

Einstellen des Schlosses (Einstellung des Benutzercodes)

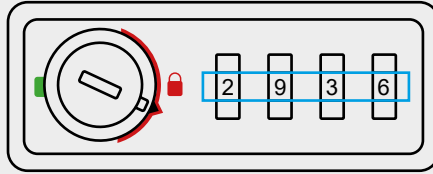
2.1

20°



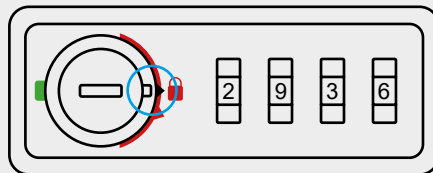
Wenn der Pfeil ein rotes Vorhängeschloss anzeigt und alle Ziffern 0000 sind, drücken Sie den Programmierstift. **Halten Sie den Stift gedrückt und drehen Sie den Regler um 20°**, bis der Pfeil ein rotes Dreieck anzeigt.

2.2



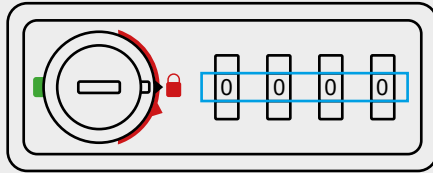
Nehmen Sie den Stift heraus und **stellen Sie Ihren Benutzercode ein und notieren Sie ihn**

2.3



Drehen Sie den Regler so, dass der Pfeil auf das rote Vorhängeschloss zeigt und **der Programmierstift wechselt zurück in die Ausgangslage**

2.4



Drehen Sie den Regler um 180°, so dass der Pfeil auf das grüne Feld zeigt, anschließend in die Ausgangsposition zurückdrehen - Ihr Benutzercode ist gespeichert, das Schloss ist geschlossen und **die Ziffern in die Ausgangsposition 0000 zurückgesetzt**

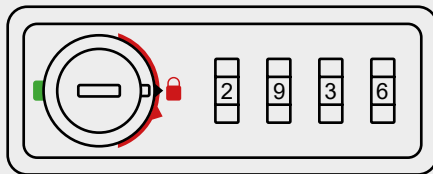
2.5

Um das Schloss zu öffnen, stellen Sie Ihren persönlichen Code ein und drehen den Regler so, dass der Pfeil auf das grüne Feld zeigt. Das Schloss ist nun geöffnet und die Ziffern lauten 0000, damit niemand versehentlich Ihren Benutzercode sehen kann

3.

Ändern des Benutzercodes

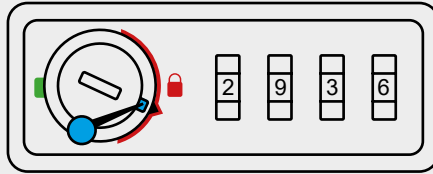
3.1



Wenn das Schloss geschlossen ist,
stellen Sie Ihren Benutzercode ein

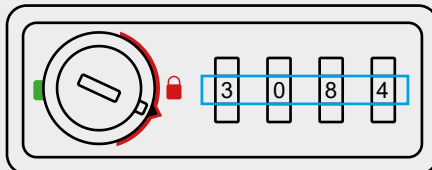
3.2

20°



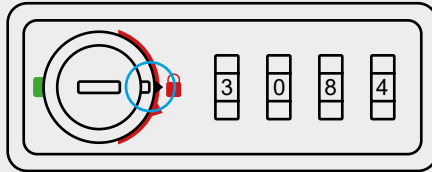
Drücken Sie den Programmierstift und drehen Sie den Regler um 20°, so dass der Pfeil auf das rote Dreieck zeigt

3.3



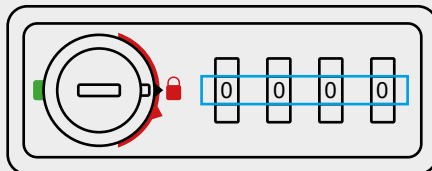
Nehmen Sie den Stift heraus, **stellen Sie Ihren neuen Benutzercode ein** und notieren Sie ihn

3.4



Drehen Sie den Regler so, dass der Pfeil auf das rote Vorhängeschloss zeigt und **der Programmierstift wechselt zurück in seine Ausgangslage**

3.5



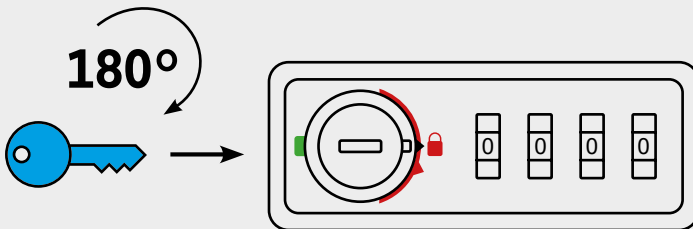
Drehen Sie den Regler um 180°, so dass der Pfeil auf das grüne Feld zeigt und anschließend in die Ausgangsposition zurückdrehen - Ihr neuer Benutzercode ist jetzt gespeichert; das Schloss ist geschlossen und **alle Ziffern sind 0000**

4.

Code-Reset mit Notschlüssel

Wenn Sie den Benutzercode nicht kennen, aber das das Schließfach öffnen, verwenden Sie den Notschlüssel

4.1



Stecken Sie den Schlüssel ein und drehen Sie ihn um 180 Grad im Uhrzeigersinn.

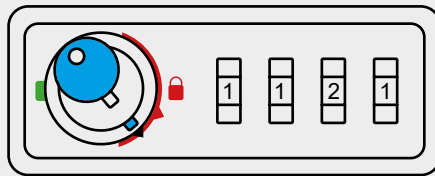
Den Regler nicht drehen!

4.2



Drücken Sie den Programmierstift und **drehen Sie den Regler um etwa 45° im Uhrzeigersinn**, so dass der Pfeil das rote Feld anzeigt

4.3



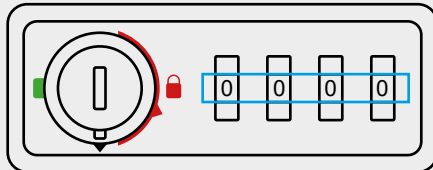
Nehmen Sie den Stift heraus und **drehen Sie jedes Rad mindestens eine volle Umdrehung. Hinweis:** Beginnen Sie mit dem ersten Einstellrad, welches sich neben dem Regler befindet

Im nächsten Schritt, **wiederholen Sie das Vorgehen und drehen jedes Rad mindestens eine volle Umdrehung.** Beginnen Sie dieses Mal aber mit dem äußeren Einstellrad, welches am weitesten vom Regler entfernt ist.

4.4

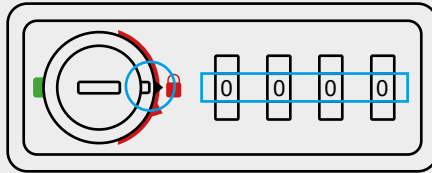
Drehen Sie den Schlüssel um 180° (ohne den Regler zu bewegen) **gegen den Uhrzeigersinn** und ziehen Sie den Schlüssel ab

4.5



Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn, bis Widerstand entsteht. **Die Ziffern lauten 0000**

4.6



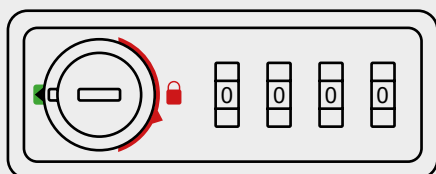
Drehen Sie den Regler so, dass der Pfeil auf das rote Vorhängeschloss zeigt. - **der Benutzercode wird zurückgesetzt, der Stift wechselt zurück an seinen Platz** und das Schloss befindet sich wieder in seiner Ausgangsposition.

Jetzt kann das Schloss durch Drehen des Reglers in die Position, in der der Pfeil ein grünes Feld anzeigt, **geöffnet werden**, oder **Sie können sofort einen neuen Benutzercode gemäß** Kapitel 2 einstellen

FR

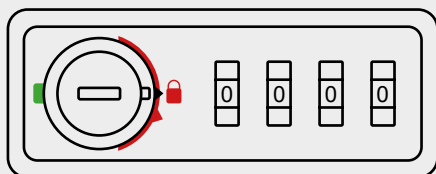
Serrure a code (code fixe)

Vue d'ensemble de l'état du verrouillage



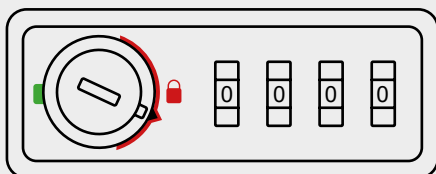
POSITION DÉVERROUILLÉE

la flèche sur le bouton indique un champ vert



POSITION VERROUILLÉE

la flèche sur le bouton indique un cadenas rouge

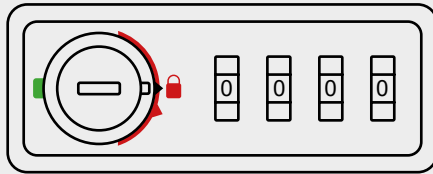


MODE DE PROGRAMMATION

la flèche sur le bouton indique un triangle rouge

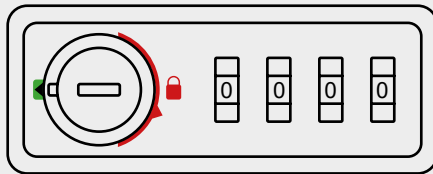
1.

Situation initiale



La flèche indique un cadenas rouge, tous les chiffres sont à 0000.

Position verrouillée



Tournez le bouton de 180° afin que la flèche indique le champ vert. Tous les chiffres sont à 0000.

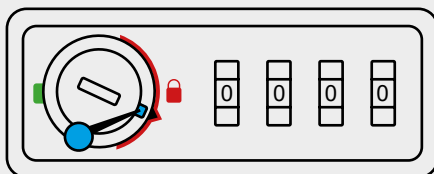
Position déverrouillée

2.

Programmation de la serrure (définition du code utilisateur)

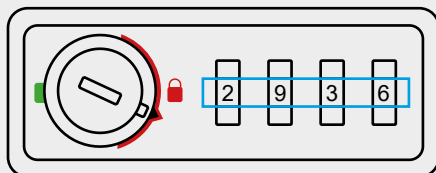
2.1

20°



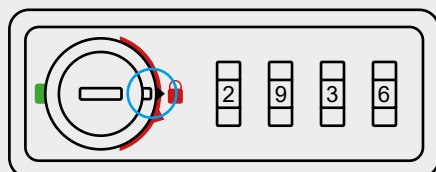
Lorsque la flèche indique un cadenas rouge et que tous les chiffres sont à 0000, appuyez sur la broche de programmation. **Maintenez la broche enfoncée et tournez le bouton de 20° jusqu'à ce** que la flèche indique un triangle rouge.

2.2



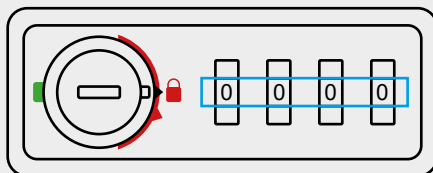
Retirez la broche et **définissez votre code utilisateur, puis notez-le.**

2.3



Tournez le bouton de sorte que la flèche indique un cadenas rouge et que **la broche de programmation retourne à sa place.**

2.4



Tournez le bouton de 180° afin que la flèche indique un champ vert, puis ramenez-le à sa position initiale - votre code utilisateur est enregistré, le verrou est fermé et **les chiffres sont réinitialisés à la position initiale 0000.**

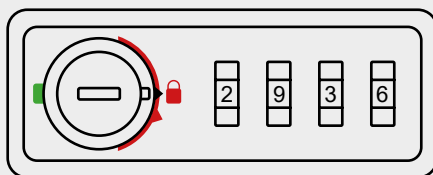
2.5

Pour ouvrir le verrou, définissez votre code personnel et tournez le bouton de sorte que la flèche indique un champ vert. Le verrou est maintenant ouvert et les chiffres sont à 0000, donc personne ne pourrait accidentellement voir votre code utilisateur.

3.

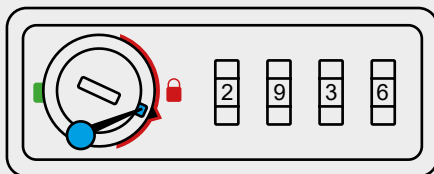
Changement de code utilisateur

3.1



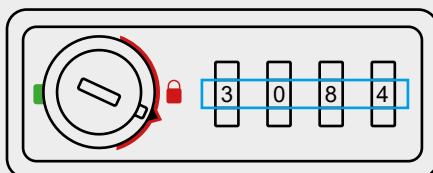
Lorsque le verrou est fermé,
définissez votre code utilisateur.

3.2



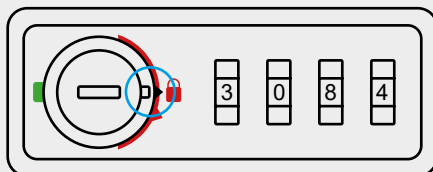
Appuyez sur la broche de programmation et tournez le bouton de 20° afin que la flèche indique un triangle rouge.

3.3



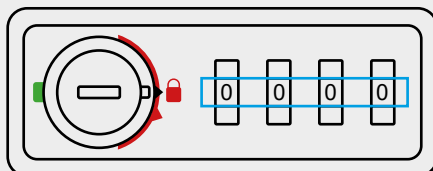
Retirez la broche, **définissez votre nouveau code utilisateur et notez-le.**

3.4



Tournez le bouton afin que la flèche indique un cadenas rouge et que **la broche de programmation retourne à sa place.**

3.5



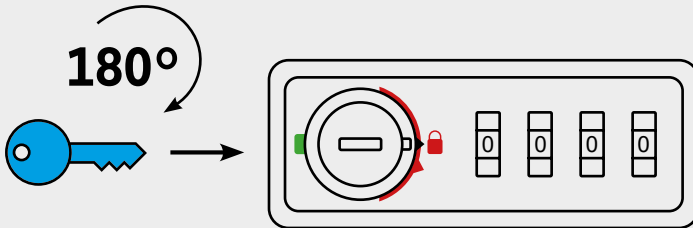
Tournez le bouton de 180° afin que la flèche indique un champ vert, puis ramenez-le à sa position initiale - votre nouveau code utilisateur est maintenant enregistré, le verrou est fermé et **tous les chiffres sont à 0000.**

4.

Réinitialisation du code avec la clé de secours

Si vous ne connaissez pas le code utilisateur
mais avez besoin d'ouvrir le casier,
utilisez la clé de secours.

4.1



Insérez la clé, tournez-la de 180 degrés dans
le sens des aiguilles d'une montre.

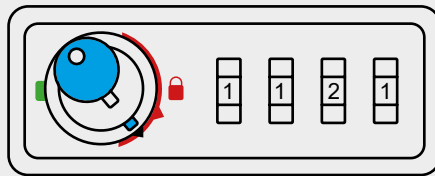
Ne tournez pas le bouton !

4.2



Appuyez sur la broche de programmation et **tournez le bouton d'environ 45° dans le sens des aiguilles d'une montre** afin que la flèche indique le champ rouge.

4.3



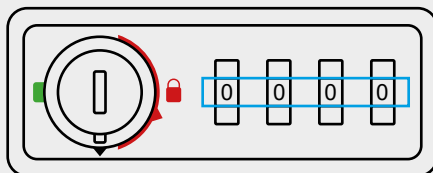
Retirez la broche et **tournez chaque cadran d'au moins un tour complet. Remarque** : commencez par le cadran le plus proche du bouton, puis tournez les cadrans suivants.

À l'étape suivante, **répétez la rotation des cadrans avec au moins un tour complet**, mais cette fois **commencez par le cadran le plus éloigné du bouton** et ensuite tournez les cadrans suivants.

4.4

Tournez la clé de 180° (sans bouger le bouton)
dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
et retirez la clé.

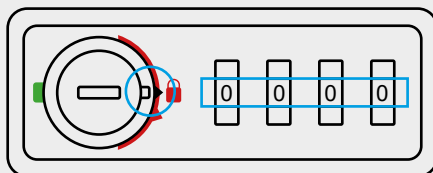
4.5



Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre
jusqu'à ce que vous ressentiez une résistance.

Les chiffres sont à 0000.

4.6



Tournez le bouton de manière à ce que la flèche indique un cadenas rouge - **le code utilisateur est réinitialisé, la broche retourne à sa place** et le verrou est dans sa position initiale.

Maintenant, le verrou peut être ouvert en tournant le bouton jusqu'à ce que la flèche indique un champ vert, ou **vous pouvez immédiatement définir un nouveau code utilisateur** selon le chapitre 2.

E01_2024



Nowy Styl sp. z o.o.
ul. Pużaka 49,
38-400 Krosno

T +48 13 43 76 100
F +48 13 43 62 732
E info@nowystyl.com

© Copyright 2024 Nowy Styl sp. z o.o.
Publications of Nowy Styl sp. z o.o.
Brands and trademarks used herein are the property of NSG TM sp. z o.o.

www.NowyStyl.com